

1. Termini e condizioni per l'utilizzo del DISPOSITIVO Elettronico VIRTUAL CABLE

1.1 Per utilizzare il DISPOSITIVO Elettronico VIRTUAL CABLE, è necessario compilare il modulo informativo sottoposto all'Utente al momento della prima Connessione, attraverso l'applicazione GIMOTO VRACE RR e accettare integralmente le **Condizioni Generali**: i dati forniti dall'Utente con la compilazione del modulo saranno trattati nel rispetto e secondo le modalità stabilite dal D. LGS. 196/2003 ("Codice Privacy") e GDPR sulla tutela della privacy, di cui viene fornita informativa prima della registrazione.

LA NON ACCETTAZIONE delle Condizioni Generali, solleva automaticamente Gimoto Srl da ogni obbligo di Assistenza, Garanzia e responsabilità civile e non, a norma di legge.

1.2 L'utente invece, ha facoltà di accettare o meno le Condizioni Facoltative proposte.

1.3 Con l'accettazione delle **Condizioni Generali**, l'Utente dichiara che i propri dati sono corretti e veritieri. Ove questi sono finti o inventati, automaticamente decade l'Assistenza e la Garanzia sul DISPOSITIVO Elettronico VIRTUAL CABLE.

1.4 Il diritto dell'Utente di usare il DISPOSITIVO Elettronico VIRTUAL CABLE è personale e non cedibile: l'Utente si impegna a non rivendere, cedere o far usare a Terzi il DISPOSITIVO, senza previa comunicazione scritta a Gimoto SRL, attraverso la sua mail: support@gimoto.com

1.5 L'Utente si impegna a utilizzare il DISPOSITIVO esclusivamente per scopi leciti e in ogni caso nel rispetto delle disposizioni di legge in materia di protezione dei dati personali e della proprietà intellettuale, ed a manlevare e tenere indenne GIMOTO Srl da qualsiasi rivendicazione o pretesa derivante dall'uso o abuso del DISPOSITIVO.

1.6 GIMOTO Srl si riserva il diritto di verificare, in ogni momento e senza preavviso, a sua discrezione, il rispetto delle **Condizioni Generali** nell'utilizzo del DISPOSITIVO da parte dell'Utente, riservandosi il diritto di interrompere in via definitiva e senza preavviso l'Assistenza e la Garanzia sul DISPOSITIVO nel caso in cui l'Utente:

- (a) non abbia fornito dati personali aggiornati, veritieri e corretti;
- (b) violi o abbia violato le **Condizioni Generali** o i termini e le condizioni particolari applicabili al DISPOSITIVO.

2. Modifiche delle Condizioni Generali

2.1 GIMOTO Srl si riserva il diritto di modificare in ogni tempo le **Condizioni Generali** nonché i termini e le condizioni d'uso dei DISPOSITIVI, tramite avvisi generali agli Utenti pubblicati sul Sito o a mezzo comunicazione e-mail all'Utente.

2.2 Ogni Utente è tenuto a verificare periodicamente queste condizioni per accertarsi di eventuali modifiche intervenute successivamente all'ultima consultazione del sito. In ogni caso l'utilizzo del sito e dei suoi servizi comporta l'accettazione dei cambiamenti nel frattempo intervenuti.

2.3 Gli Utenti si impegnano a stampare su carta o su un adeguato supporto duraturo e a conservare le **Condizioni Generali** e tutte le successive modifiche che venissero ad esse in seguito apportate.

3. Legge applicabile e foro competente

3.1 Le **Condizioni Generali** sono regolate dalla legge italiana.

3.2 Sono originariamente redatte in lingua italiana. Non si assumono responsabilità per traduzioni in altre lingue, non conformi al significato originale e validate da GIMOTO Srl.

3.3 Se il cliente agisce in veste di consumatore ai sensi del punto 1.2, per tutti i rapporti giuridici tra le parti si applica la legge del Paese in cui il cliente ha la propria residenza abituale, ad esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di beni mobili. Il foro esclusivo competente per tutte le controversie derivanti dal presente contratto è il luogo di domicilio del cliente.

3.4 Se il cliente agisce in qualità di professionista ai sensi del punto 1.2, per tutti i rapporti giuridici tra le parti si applica la legge del Paese in cui il venditore ha la propria sede legale. Il foro esclusivo competente per tutte le controversie derivanti dal presente contratto è il luogo della sede legale del venditore.

TERMS OF SALE

1. Terms and conditions of use of the VIRTUAL CABLE Electronic DEVICE

1.1 In order to use the VIRTUAL CABLE Electronic DEVICE, Users must fill in the information form provided to them upon first Connection through the GIMOTO VRACE RR application and they must fully accept the **General Conditions** : the data provided by Users by filling in the form shall be processed in compliance with and according to the procedures established by the Decree-Law 196/2003 ("Privacy Code") and by the GDPR. The relevant privacy policy is provided before registration.

THE NON-ACCEPTANCE of the General Conditions automatically releases Gimoto Srl from any Support and Warranty obligations, as well as from civil and non-civil liabilities, in accordance with the law.

1.2 The user, on the other hand, has the right to accept or reject the proposed Optional Conditions.

1.3 By accepting the **General Conditions**, the User declares that his/her data is correct and truthful. If data is fictitious or invented, the Support and Warranty on the VIRTUAL CABLE Electronic DEVICE is automatically forfeited.

1.4 The User's right to use the VIRTUAL CABLE Electronic DEVICE is personal and not transferable: the User undertakes not to resell, assign or let Third Parties use the DEVICE, without prior written notice to Gimoto SRL, at its email address: support@gimoto.com

1.5 The User undertakes to use the DEVICE exclusively for lawful purposes and in any case in compliance with the provisions of the law on the protection of personal data and intellectual property, and to indemnify and hold GIMOTO Srl harmless from any claim arising from the use or misuse of the DEVICE.

1.6 GIMOTO Srl reserves the right to verify, at any time and without prior notice, at its discretion, the User's compliance with the **General Conditions** when using the DEVICE, reserving the right to terminate the Support and Warranty on the DEVICE permanently and without notice in case the User:

- (a) did not provide personal data that is up to date, true and correct;
- (b) violates or has violated the **General Conditions** or the special terms and conditions applicable to the DEVICE.

2. Changes to the General Conditions

2.1 GIMOTO Srl reserves the right to modify at any time the **General Conditions** as well as the terms and conditions of use of the DEVICES, by means of general notices to Users published on the Website or by e-mail to the User.

2.2 Each User is required to periodically check said conditions in order to become acquainted with any changes made after his/her last consultation of the Website. In any case, the use of the Website and its services implies acceptance of the changes that have occurred in the meantime.

2.3 Users undertake to print on paper or on a suitable durable medium and to keep the **General Conditions** and all the subsequent changes that may be made to them.

3. Applicable law and place of jurisdiction

3.1 The General Conditions are governed by Italian law.

3.2 They are originally drawn up in Italian. No responsibility is taken for translations into other languages which are inconsistent with the original meaning and validated by GIMOTO Srl.

3.3 If the customer acts as a consumer within the meaning of section 1.2, the law of the Country in which the customer has his habitual residence shall apply to all legal relationships between the parties, excluding the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. The exclusive place of jurisdiction for all disputes arising from this agreement is the customer's place of residence.

3.4 If the customer acts as a professional within the meaning of section 1.2, the law of the Country in which the seller has its registered office shall apply to all legal relationships between the parties. The exclusive place of jurisdiction for all disputes arising from this agreement is the place of the seller's registered office.

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

1. Allgemeine Geschäftsbedingungen für die Nutzung des Elektronischen GERÄTS VIRTUAL CABLE

1.1 Um das elektronische GERÄT VIRTUAL CABLE zu benutzen, müssen Sie das Informationsformular ausfüllen, das dem Benutzer bei der ersten Verbindung über die App GIMOTO VRACE RR übermittelt wird und die **Allgemeinen Geschäftsbedingungen** vollständig akzeptieren: die vom Benutzer durch Ausfüllen des Formulars übermittelten Daten werden in Übereinstimmung mit und gemäß den vom Gesetzesdekret 196/2003 ("Privacy Code") und der DSGVO über den Datenschutz, festgelegten Verfahren verarbeitet, worüber vor der Anmeldung Informationen bereitgestellt werden.

DIE NICHT-ANNAHME der allgemeinen Geschäftsbedingungen entbindet Gimoto Srl automatisch von jeder Verpflichtung zur Unterstützung, Garantie und zivilrechtlicher und sonstige Haftung, wie gesetzlich vorgesehen.

1.2 Der Benutzer hat jedoch das Recht, die vorgeschlagenen **Optionalen Bedingungen** zu akzeptieren oder nicht.

1.3 Mit der Annahme der **Allgemeinen Geschäftsbedingungen** erklärt der Benutzer, dass seine Daten korrekt und wahrheitsgetreu sind. Wenn diese fiktiv oder erfunden sind, verfällt der Kundendienst und die Garantie auf das elektronische GERÄT VIRTUAL CABLE automatisch.

1.4 Das Recht des Benutzers, das elektronische GERÄT VIRTUAL CABLE zu benutzen, ist persönlich und nicht übertragbar: Der Benutzer erklärt sich damit einverstanden, das GERÄT ohne vorherige schriftliche Mitteilung an Gimoto SRL per E-Mail an support@gimoto.com nicht weiterzuverkaufen, abzutreten oder von Dritten benutzen zu lassen.

1.5 Der Benutzer verpflichtet sich, das GERÄT ausschließlich für rechtmäßige Zwecke und in jedem Fall unter Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen über den Schutz der personenbezogenen Daten und des geistigen Eigentums zu verwenden und GIMOTO Srl von allen Ansprüchen oder Forderungen, die sich aus der Verwendung oder dem Missbrauch des GERÄTS ergeben, freizustellen und schadlos zu halten.

1.6 GIMOTO Srl behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung nach eigenem Ermessen die Einhaltung der **Allgemeinen Geschäftsbedingungen** bei der Nutzung des GERÄTS durch den Benutzer zu Kundendienst und die Garantie für das GERÄT dauerhaft und ohne Vorankündigung zu beenden, falls der Benutzer:

- (a) keine personenbezogenen Daten übermittelt hat, die aktuell, wahr und richtig sind;
- (b) gegen die **Allgemeinen Geschäftsbedingungen** oder die für das GERÄT geltenden besonderen Bedingungen verstößt oder verstoßen hat.

2. Änderungen der Allgemeinen Geschäftsbedingungen

2.1 GIMOTO Srl behält sich das Recht vor, die **Allgemeinen Geschäftsbedingungen** sowie die Nutzungsbedingungen der GERÄTE jederzeit zu ändern, und zwar durch allgemeine Mitteilungen an die Benutzer, die auf der Website veröffentlicht werden, oder durch Mitteilung per E-Mail an den Benutzer.

2.2 Jeder Benutzer ist verpflichtet, diese Bedingungen regelmäßig zu einzusehen, um zu überprüfen, ob seit dem letzten Besuch der Website Änderungen eingetreten sind. In jedem Fall setzt die Nutzung der Website und ihrer Dienste die Annahme der zwischenzeitlich eingetretenen Änderungen voraus.

2.3 Die Benutzer verpflichten sich, die **Allgemeinen Geschäftsbedingungen** und alle späteren Änderungen auf Papier oder einem geeigneten dauerhaften Datenträger auszudrucken und dieselben aufzubewahren.

3. Anwendbares Gesetz und Gerichtsstand.

3.1 Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen unterstehen dem italienischen Recht.

3.2 Sie sind in der Originalfassung auf Italienisch abgefasst. Für Übersetzungen in andere Sprachen, die nicht die ursprüngliche Bedeutung getreu wiedergeben und nicht von GIMOTO Srl validiert wurden, wird keine Verantwortung übernommen.

3.3 Handelt der Kunde als Verbraucher im Sinne von Ziffer 1.2, so gilt für alle Rechtsbeziehungen zwischen den Parteien das Recht des Staates, in dem der Kunde seinen gewöhnlichen Wohnsitz hat, unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf. Ausschließlicher Gerichtsstand für alle Kontroversen aus diesem Vertrag ist der Wohnsitz des Kunden.

3.4 Handelt der Kunde als Gewerbetreibender im Sinne von Ziffer 1.2, so ist auf alle Rechtsbeziehungen zwischen den Parteien das Recht des Staates anwendbar, in dem der Verkäufer seinen Sitz hat. Ausschließlicher Gerichtsstand für alle Kontroversen aus diesem Vertrag ist der Ort des Sitzes des Verkäufers.

1. Conditions d'utilisation du dispositif électronique VIRTUAL CABLE

1.1 Pour utiliser le dispositif électronique VIRTUAL CABLE, il faut remplir le formulaire d'information transmis à l'Utilisateur au moment de la première Connexion, par le biais de l'application GIMOTO VRACE RR et accepter sans restrictions les **Conditions Générales** : les données fournies par l'Utilisateur en remplissant le formulaire seront traitées dans le respect et selon les procédures établies par le Décret législatif (ordonnance) italien 196/2003 (« Code de protection de la vie privée ») et par le RGPD concernant la protection des données à caractère personnel, dont la note d'information est fournie avant l'enregistrement.

Le fait de NE PAS ACCEPTER les Conditions Générales, exonère automatiquement Gimoto Srl de toute obligation d'Assistance, de Garantie et de responsabilité civile et autre responsabilité, conformément à la loi.

1.2 L'utilisateur a le droit, en revanche, d'accepter ou non les **Conditions Facultatives** qui sont proposées.

1.3 En acceptant les **Conditions Générales**, l'utilisateur déclare que ses données sont correctes et véridiques. Si elles sont fictives ou inventées, le Service après-vente et la Garantie sur le dispositif électronique VIRTUAL CABLE sont automatiquement annulés.

1.4 Le droit de l'Utilisateur d'utiliser le DISPOSITIF électronique VIRTUAL CABLE est personnel et ne peut être cédé : l'Utilisateur s'engage à ne pas revendre, céder ou laisser utiliser le Dispositif par des tiers, sans en informer au préalable par écrit Gimoto SRL, par le biais de son adresse de courrier électronique : support@gimoto.com

1.5 L'Utilisateur s'engage à utiliser le DISPOSITIF exclusivement à des fins licites et, en tout état de cause, en respectant les dispositions légales en matière de protection des données à caractère personnel et de propriété intellectuelle, et à relever indemne et à exonérer de toute responsabilité GIMOTO Srl en cas de réclamation ou de revendication, quelle qu'elle soit, découlant d'une utilisation ou d'un usage abusif du DISPOSITIF.

1.6 GIMOTO Srl se réserve le droit de vérifier, à tout moment et sans préavis, selon son libre arbitre, le respect des **Conditions Générales** dans le cadre de l'utilisation du DISPOSITIF par l'Utilisateur, en se réservant le droit de mettre fin, de manière définitive et sans préavis, au Service après-vente et à la Garantie couvrant le Dispositif au cas où l'Utilisateur :

- (a) n'aurait pas fourni des données à caractère personnel mises à jour, exactes et correctes ;
- (b) violerait ou aurait violé les **Conditions générales** ou les conditions particulières qui s'appliquent au DISPOSITIF.

2. Modifications des conditions générales

2.1 GIMOTO Srl se réserve le droit de modifier à tout moment les **Conditions Générales**, ainsi que les termes et conditions d'utilisation des DISPOSITIFS, par le biais d'avis généraux communiqués aux Utilisateurs par le biais du Site ou par une communication par courriel expédié à l'Utilisateur.

2.2 Chaque Utilisateur est tenu de vérifier ces conditions à intervalles périodiques pour prendre connaissance d'éventuelles modifications qui seraient apparues depuis la dernière consultation du site. En tout état de cause, l'utilisation du site et de ses services implique une acceptation des modifications qui seraient apparues entre-temps.

2.3 Les Utilisateurs s'engagent à imprimer sur papier ou sur un support durable approprié et à conserver les **Conditions générales** et toutes les modifications ultérieures de celles-ci.

3. Législation applicable et tribunal compétent

3.1 Les Conditions Générales sont régies par le droit italien.

3.2 Elles sont à l'origine rédigées en italien. L'entreprise n'assume aucune responsabilité pour les traductions effectuées dans d'autres langues, qui ne seraient pas conformes au sens original et validées par GIMOTO Srl.

3.3 Si le client agit en qualité de consommateur aux termes du point 1.2, on applique, pour tous les rapports juridiques existant entre les parties, la législation du pays dans lequel le client a son domicile habituel, en excluant de manière expresse l'application de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de biens meubles. Le tribunal jouissant d'une compétence exclusive pour tous les litiges qui pourraient naître du présent contrat est celui du lieu de domicile du client.

3.4 Si le client agit en tant que professionnel aux termes du point 1.2, c'est la législation du pays dans lequel le vendeur a son siège social qui s'applique à tous les rapports juridiques entre les parties. Le tribunal jouissant d'une compétence exclusive pour tous les litiges qui pourraient naître du présent contrat est celui du siège social du vendeur.

1. Términos y condiciones para el uso del DISPOSITIVO ELECTRÓNICO CABLE VIRTUAL

1.1 Para utilizar el DISPOSITIVO ELECTRÓNICO CABLE VIRTUAL, debe rellenar el formulario de información que se le presenta al Usuario en el momento de la primera Conexión, a través de la aplicación GIMOTO VRACE RR y aceptar plenamente las **Condiciones Generales**: los datos facilitados por el Usuario al rellenar el formulario serán tratados en cumplimiento y de acuerdo con los procedimientos establecidos por el Decreto Legislativo 196/2003 ("Código de Privacidad") y por el GDPR sobre la protección de la privacidad, de los cuales se proporciona información antes del registro.

LA NO ACEPTACIÓN de las Condiciones Generales, libera automáticamente a Gimoto Srl de cualquier obligación de Asistencia, Garantía y responsabilidad, civil y no, según la ley.

1.2 El usuario, por otra parte, tiene el derecho de aceptar o no las **condiciones opcionales** propuestas.

1.3 Al aceptar las **Condiciones Generales**, el Usuario declara que sus datos son correctos y veraces. Si son ficticios o inventados, el servicio y la garantía del DISPOSITIVO Electrónico CABLE VIRTUAL se pierde automáticamente.

1.4 El derecho del Usuario a utilizar el DISPOSITIVO Electrónico CABLE VIRTUAL es personal e intransferible: el Usuario se compromete a no revender, ceder o dejar que terceros utilicen el DISPOSITIVO, sin previo aviso por escrito a Gimoto SRL, a través de su correo electrónico: support@gimoto.com

1.5 El Usuario se compromete a utilizar el DISPOSITIVO exclusivamente para fines lícitos y en cualquier caso de conformidad con las disposiciones de la ley sobre la protección de los datos personales y la propiedad intelectual, y a indemnizar y mantener indemne a GIMOTO Srl de cualquier reclamación o pretensión que surja del uso o abuso del DISPOSITIVO.

1.6 GIMOTO Srl se reserva el derecho de verificar, en cualquier momento y sin previo aviso, a su discreción, el cumplimiento de las **Condiciones Generales** en el uso del DISPOSITIVO por parte del Usuario, reservándose el derecho de dar por terminadas de forma permanente y sin previo aviso la Asistencia y la Garantía del DISPOSITIVO, en caso de que el Usuario:

- (a) No proporcione datos personales actualizados, verdaderos y correctos;
- (b) Viole o haya violado las **Condiciones Generales** o las condiciones particulares aplicables al DISPOSITIVO.

2. Cambios en las Condiciones Generales

2.1 GIMOTO Srl se reserva el derecho de modificar en cualquier momento las **Condiciones Generales** así como los términos y condiciones de uso de los DISPOSITIVOS, a través de avisos generales a los Usuarios publicados en la página web o por correo electrónico al Usuario.

2.2 Cada usuario debe comprobar periódicamente estas condiciones, para comprobar si se han producido cambios desde la última consulta de la página web. En cualquier caso, el uso de la página web y sus servicios implica la aceptación de los cambios que se han producido mientras tanto.

2.3 Los usuarios se comprometen a imprimir en papel o en un soporte duradero adecuado y a conservar las **Condiciones Generales** y todas las modificaciones posteriores de las mismas.

3. Ley aplicable y lugar de jurisdicción

3.1 Las Condiciones Generales se rigen por la ley italiana.

3.2 Están escritas originalmente en italiano. No se asume ninguna responsabilidad por las traducciones a otros idiomas, que no se ajusten al significado original y que hayan sido validadas por GIMOTO Srl.

3.3 Si el cliente actúa como consumidor en el sentido del artículo 1.2, se aplicará la legislación del país en el que el cliente tenga su residencia habitual a todas las relaciones jurídicas entre las partes, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías. El lugar de jurisdicción exclusivo para todas las disputas que surjan de este contrato es el lugar de residencia del cliente.

3.4 Si el cliente actúa como profesional en el sentido de la cláusula 1.2, se aplicará a todas las relaciones jurídicas entre las partes la legislación del país en el que el vendedor tenga su domicilio social. El lugar de jurisdicción exclusivo para todas las controversias que surjan del presente contrato es el lugar de la sede social del vendedor.